

**EUROOPA KESKPANGA OTSUS (EL) 2019/2215****28. november 2019,****millega muudetakse otsust (EL) 2016/2247 Euroopa Keskpannga raamatupidamise aastaaruannete kohta (EKP/2019/35)**

EUROOPA KESKPANGA NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Keskpankade Süsteemi ja Euroopa Keskpannga põhikirja, eelkõige selle artiklit 26.2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Keskpannga otsus (EL) 2016/2247 (EKP/2016/35) <sup>(1)</sup> kehtestab reeglid Euroopa Keskpannga (EKP) raamatupidamise aastaaruannete koostamiseks.
- (2) Eraldiste ulatust otsuse (EL) 2016/2247 (EKP/2016/35) artikli 8 alusel, tuleb laiendada finantsriskide katmiseks.
- (3) Otsuses (EL) 2016/2247 (EKP/2016/35) tuleb sätestada hindamisreeglid turukõlblike investeerimisfondide jaoks, mis eristuksid turukõlblike kapitaliosaluste reeglitest, ja selgitada finantseerimisasutustega, v.a krediidiasutustega, tehtavate pöördtehingute aruandlust.
- (4) Seetõttu tuleb otsust (EL) 2016/2247 (EKP/2016/35) vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1***Muudatused**

Otsust (EL) 2016/2247 (EKP/2016/35) muudetakse järgmiselt.

- 1) Artikkel 8 asendatakse järgmisega:

*„Artikkel 8***Eraldised finantsriskide katmiseks**

EKP tegevuse olemust arvestades võib EKP nõukogu kehtestada EKP bilansis eraldise finantsriskide katmiseks. EKP nõukogu võtab vastu otsuse eraldise suuruse ja kasutamise osas EKP riskipositsiooni põhjendatud prognoosi alusel.“

- 2) Artikkel 11 asendatakse järgmisega:

*„Artikkel 11***Turukõblikud aktsiaosalused**

Turukõblike aktsiaosaluste raamatupidamine toimub kooskõlas suunise (EL) 2016/2249 (EKP/2016/34) artikliga 11.“

- 3) Lisatakse järgmine artikkel 11a:

*„Artikkel 11a***Turukõblikud investeerimisfondid**

Turukõblike investeerimisfondide raamatupidamine toimub kooskõlas suunise (EL) 2016/2249 (EKP/2016/34) artikliga 11a.“

<sup>(1)</sup> Euroopa Keskpannga 3. novembri 2016. aasta otsus (EL) 2016/2247 Euroopa Keskpannga raamatupidamise aastaaruannete kohta (EKP/2016/35) (ELT L 347, 20.12.2016, lk 1).

- 4) I lisa asendatakse käesoleva otsuse I lisaga.
- 5) III lisa asendatakse käesoleva otsuse II lisaga.

*Artikkel 2*

**Jõustumine**

Käesolev otsus jõustub 31. detsembril 2019.

Frankfurt Maini ääres, 28. november 2019

*EKP nõukogu nimel*  
*EKP president*  
Christine LAGARDE

---

Otsuse (EL) 2016/2247 (EKP/2016/35) I lisa asendatakse järgmisega:

**BILANSI KOOSTAMISE JA BILANSILISE VÄÄRTUSE HINDAMISE EESKIRJAD**

VARAD

	Bilansikirje	Bilansikirjete sisu liigitus	Hindamispõhimõte
1	<b>Kuld ja nõuded kullas</b>	Füüsiline kuld (st kangid, mündid, tahvlid, tükid) hoiul või „teel“. Mittefüüsiline kuld, näiteks kulla jooksevkontode (kollektiivkontode) jääk, tähtajalised hoiused ja nõuded kulla saamiseks, mis tulenevad järgmistest tehingutest: a) kullasisalduse muutmine ja b) kulla vahetustehingud asukoha või puhtuse alusel, kui väljaandmise ja laekumise vahele jääb üle ühe tööpäeva	Turuväärtus
2	<b>Välisvaluutas vääringustatud nõuded euroalaväliste residentide vastu</b>	Välisvaluutas vääringustatud nõuded väljaspool euroala asuvate tehingupoolte vastu, sealhulgas rahvusvahelised ja riigiüleised asutused ning keskpangad väljaspool euroala	
2.1	<b>Laekumised Rahvusvaheliselt Valuutafondilt (International Monetary Fund, IMF)</b>	<p>a) <b>Arveldusõigused reservkvoodi piires (neto)</b> Riigi kvoot miinus IMFi valduses olevad saldod eurodes. IMFi konto nr 2 (eurokonto halduskulude jaoks) võib kaasata selles positsioonis või kirje „Eurodes vääringustatud võlad euroalavälistele residentidele“ all</p> <p>b) <b>Laenueriõigused (SDRid)</b> SDR positsioonid (bruto)</p> <p>c) <b>Muud nõuded</b> Üldised laenuvõtmise kokkulepped, erilaenukokkulepete kohased laenud, hoiused IMFi hallatud usaldusfondides</p>	<p>a) <b>Arveldusõigused reservkvoodi piires (neto)</b> Nimiväärtus, mis on ümber arvestatud valuuta turukursi alusel</p> <p>b) <b>SDRid</b> Nimiväärtus, mis on ümber arvestatud valuuta turukursi alusel</p> <p>c) <b>Muud nõuded</b> Nimiväärtus, mis on ümber arvestatud valuuta turukursi alusel</p>
2.2	<b>Saldod pankades ja väärtpaberinvesteeringud, välislaenud ja muud välisvarad</b>	a) Saldod pankades väljaspool euroala, v.a need, mis on kirjendatud varade kirje 11.3 „Muud finantsvarad“ all Arvelduskontod, tähtajalised hoiused, nõudelaenud, pöördrepositingud	a) <b>Saldod pankades väljaspool euroala</b> Nimiväärtus, mis on ümber arvestatud valuuta turukursi alusel

	Bilansikirje	Bilansikirjete sisu liigitus	Hindamisõhimõte
		<p>b) <b>Investeeringud väärtpaberitesse väljaspool euroala, v.a need, mis on kirjendatud varade kirje 11.3 „Muud finantsvarad“ all</b> Euroalaväliste residentide poolt emiteeritud vekslid ja võlakirjad, nullkuponiga võlakirjad, rahaturu väärtpaberid, välisvaluuta-reservina hoitavad investeerimisfondid</p> <p>c) <b>Välislaenu (hoiused) euroalavälistele residentidele, v.a need, mis on kirjendatud varade kirje 11.3 „Muud finantsvarad“ all</b></p> <p>d) <b>Muud välisvarad</b> Euroalavälised pangatähed ja mündid</p>	<p>b) i) <i>Turukõlblikud võlaväärtpaberid, v.a tähtaja lõpuni hoitavad</i> Turuhind ja valuutavahetuse turukurs Mis tahes üle- või alakurss amortiseeritakse</p> <p>ii) <i>Turukõlblikud võlaväärtpaberid, mis liigitatakse tähtaja lõpuni hoitavateks</i> Kulud, mille puhul võetakse arvesse väärtuse langust ja valuutavahetuse turukurssi Mis tahes üle- või alakurss amortiseeritakse</p> <p>iii) <i>Turukõlbmatud võlaväärtpaberid</i> Kulud, mille puhul võetakse arvesse väärtuse langust ja valuutavahetuse turukurssi Mis tahes üle- või alakurss amortiseeritakse</p> <p>iv) <i>Turukõlblikud aktsiaosalused</i> Turuhind ja valuutavahetuse turukurs</p> <p>v) <i>Turukõlblikud investeerimisfondid</i> Turuhind ja valuutavahetuse turukurs</p> <p>c) <b>Välislaenu</b> Hoiused nimiväärtuses, mis on ümber arvestatud valuutavahetuse turukursi alusel</p> <p>d) <b>Muud välisvarad</b> Nimiväärtus, mis on ümber arvestatud valuuta turukursi alusel</p>
3	<b>Välisvaluutas vääringustatud nõuded euroala residentide vastu</b>	<p>a) <b>Investeeringud väärtpaberitesse euroalal, v.a need, mis on kirjendatud varade kirje 11.3 „Muud finantsvarad“ all</b> Euroala residentide poolt emiteeritud vekslid ja võlakirjad, nullkuponiga võlakirjad, rahaturu väärtpaberid, välisvaluuta-reservina hoitavad investeerimisfondid</p>	<p>a) i) <i>Turukõlblikud võlaväärtpaberid, v.a tähtaja lõpuni hoitavad</i> Turuhind ja valuutavahetuse turukurs Mis tahes üle- või alakurss amortiseeritakse</p> <p>ii) <i>Turukõlblikud võlaväärtpaberid, mis liigitatakse tähtaja lõpuni hoitavateks</i> Kulud, mille puhul võetakse arvesse väärtuse langust ja valuutavahetuse turukurssi Mis tahes üle- või alakurss amortiseeritakse</p> <p>iii) <i>Turukõlbmatud võlaväärtpaberid</i> Kulud, mille puhul võetakse arvesse väärtuse langust ja valuutavahetuse turukurssi Mis tahes üle- või alakurss amortiseeritakse</p> <p>iv) <i>Turukõlblikud aktsiaosalused</i> Turuhind ja valuutavahetuse turukurs</p> <p>v) <i>Turukõlblikud investeerimisfondid</i> Turuhind ja valuutavahetuse turukurs</p>

	Bilansikirje	Bilansikirjete sisu liigitus	Hindamis põhimõte
		b) <b>Muud nõuded euroala residentide vastu, v.a need, mis on kirjendatud vara kirje 11.3 „Muud finantsvarad“ all</b> Laenu, hoiused, pöördreotehingud, mitmesugune laenuandmine	b) <b>Muud nõuded</b> Hoiused ja muu laenuandmine nimiväärtuses, mis on ümber arvestatud valuutavahetuse turukursi alusel
4	<b>Eurodes väeringustatud nõuded euroalaväliste residentide vastu</b>		
4.1	<b>Pankade saldod, väärtpaberiinvesteeringud ja laenu</b>	<p>a) <b>Saldod pankades väljaspool euroala, v.a need, mis on kirjendatud varade kirje 11.3 „Muud finantsvarad“ all</b> Arvelduskontod, tähtjalised hoiused, nõudelaenu, pöördreotehingud, mis on seotud eurodes väeringustatud väärtpaberite haldamisega</p> <p>b) <b>Investeeringud väärtpaberitesse väljaspool euroala, v.a need, mis on kirjendatud varade kirje 11.3 „Muud finantsvarad“ all</b> Euroalaväliste residentide emiteeritud aktsiaosalused, investeerimisfondid, võlakirjad, nullkupongiga võlakirjad, rahaturuväärtpaberid</p> <p>c) <b>Laenu euroalavälistele residentidele, v.a need, mis on kirjendatud varade kirje 11.3 „Muud finantsvarad“ all</b></p> <p>d) Euroalaväliste üksuste emiteeritud väärtpaberid, v.a need, mis on kirjendatud varade kirje 11.3 „Muud finantsvarad“ ja varade kirje 7.1 „Rahapoliitika eesmärgil hoitavad väärtpaberid“ all Riigiüleste või rahvusvaheliste organisatsioonide, näiteks Euroopa Investeerimispanka, emiteeritud väärtpaberid, olenemata emitentide geograafilisest asukohast, mis ei ole ostetud rahapoliitika eesmärgil</p>	<p>a) <b>Saldod pankades väljaspool euroala</b> Nimiväärtus</p> <p>b) i) <i>Turukõlblikud võlaväärtpaberid, v.a tähtaja lõpuni hoitavad</i> Turuhind Mis tahes üle- või alakurss amortiseeritakse ii) <i>Turukõlblikud võlaväärtpaberid, mis liigitatakse tähtaja lõpuni hoitavateks</i> Kuludes võetakse arvesse väärtuse langust Mis tahes üle- või alakurss amortiseeritakse iii) <i>Turukõlbmatud võlaväärtpaberid</i> Kuludes võetakse arvesse väärtuse langust Mis tahes üle- või alakurss amortiseeritakse iv) <i>Turukõlblikud aktsiaosalused</i> Turuhind v) <i>Turukõlblikud investeerimisfondid</i> Turuhind</p> <p>c) <b>Laenu väljaspool euroala</b> Hoiused nimiväärtuses</p> <p>d) i) <i>Turukõlblikud võlaväärtpaberid, v.a tähtaja lõpuni hoitavad</i> Turuhind Mis tahes üle- või alakurss amortiseeritakse ii) <i>Turukõlblikud võlaväärtpaberid, mis liigitatakse tähtaja lõpuni hoitavateks</i> Kuludes võetakse arvesse väärtuse langust Mis tahes üle- või alakurss amortiseeritakse iii) <i>Turukõlbmatud võlaväärtpaberid</i> Kuludes võetakse arvesse väärtuse langust Mis tahes üle- või alakurss amortiseeritakse</p>

	Bilansikirje	Bilansikirjete sisu liigitus	Hindamispehimoete
4.2	<b>Vahetuskursimehanismi (ERM II) laenuvõimalusest tulenevad nõuded</b>	Laenuandmine vastavalt ERM II tingimustele	Nimiväärtus
5	<b>Eurodes väeringustatud laenud euroala krediidasutustele seoses rahapoliitika operatsioonidega</b>	Kirjed 5.1 kuni 5.5: tehingud kooskõlas vastavate rahapoliitika instrumentidega, mida on kirjeldatud Euroopa Keskpanga suunises (EL) 2015/510 (EKP/2014/60) (*)	
5.1	<b>Põhilised refinantseerimisoperatsioonid</b>	Regulaarsed igapäevased likviidsust lisavad ja üldjuhul ühenädalase tähtajaga pöördtehingud	Nimiväärtus või repokulu
5.2	<b>Pikemaajalised refinantseerimisoperatsioonid</b>	Regulaarsed igakuised likviidsust lisavad pöördtehingud, mille tähtaeg ei ole pikem põhiliste refinantseerimistehingute tähtajast	Nimiväärtus või repokulu
5.3	<b>Peenhäälestus-pöördoperatsioonid</b>	Pöördtehingud, mida tehakse tasandamise vajaduse korral	Nimiväärtus või repokulu
5.4	<b>Struktuursed pöördtehingud</b>	Pöördtehingud, mis korrigeerivad eurosüsteemi struktuurset positsiooni finantssektori suhtes	Nimiväärtus või repokulu
5.5	<b>Laenamise püsivõimalus</b>	Kindlaksmääratud intressiga üleöö likviidsuslaenu kolbliku tagatisvara vastu (püsivõimalus)	Nimiväärtus või repokulu
5.6	<b>Lisatagatise nõuetega seotud laenud</b>	Krediidasutustele antav täiendav laen, mis tuleneb alusvarade väärtuse tõusust seoses nendele krediidasutustele antud muu laenuga	Nimiväärtus või kulu
6	<b>Muud eurodes väeringustatud nõuded euroala krediidasutuste vastu</b>	Arvelduskontod, tähtajalised hoiused, nõudelaenu, pöördrepose tehingud seoses väärtpaperiportfellide haldusega varade kirjel 7 „Euroala residentide eurodes väeringustatud väärtpaperid“, sealhulgas tehingud, mis tulenevad euroala varasemate valuutareservide ümberkujundamisest ja muudest nõuetest. Korrespondentkontod välismaistes euroala krediidasutustes. Muud nõuded ja tehingud, mis ei ole seotud eurosüsteemi rahapoliitika operatsioonidega.	Nimiväärtus või kulu

	Bilansikirje	Bilansikirjete sisu liigitus	Hindamispõhimõte
7	<b>Euroala residentide eurodes vääringustatud väärtpaberid</b>		
7.1	<b>Rahapoliitika eesmärgil hoitavad väärtpaberid</b>	Rahapoliitika eesmärgil hoitavad väärtpaberid (k. a riigiüleste või rahvusvaheliste organisatsioonide või mitmepoolsete arengupankade poolt emiteeritud väärtpaberid, olenemata nende geograafilisest asukohast). Peenhäälestuseks ostetud Euroopa Keskpanka (EKP) võlakirjad	a) <b>Turukõlblikud võlaväärtpaberid</b> Kajastatakse rahapoliitika kaalutlusi arvestades: i) Turuhind Mis tahes üle- või alakurss amortiseeritakse ii) Kulud, arvesse võetakse väärtuse langust (kulud, kui väärtuse langus kaetakse kohustuste kirjel 13 „Eraldised“ punktis b kajastatud eraldistega) Mis tahes üle- või alakurss amortiseeritakse b) <b>Turukõlbmatud võlaväärtpaberid</b> Kuludes võetakse arvesse väärtuse langust Mis tahes üle- või alakurss amortiseeritakse
7.2	<b>Muud väärtpaberid</b>	Väärtpaberid, v.a varade kirje 7.1 „Rahapoliitika eesmärgil hoitavad väärtpaberid“ ning varade kirje 11.3 „Muud finantsvarad“ all, eurodes vääringustatud vekslid ja võlakirjad, nullkupongiga võlakirjad, rahaturu väärtpaberid vahetus valduses, sh valitsussektori väärtpaberid majandus- ja rahaliidu (EMU) eelsest ajast. Aktsiasosalused ja investeerimisfondid	a) <b>Turukõlblikud võlaväärtpaberid, v.a tähtaja lõpuni hoitavad</b> Turuhind Mis tahes üle- või alakurss amortiseeritakse b) <b>Turukõlblikud võlaväärtpaberid, mis liigitatakse tähtaja lõpuni hoitavateks</b> Kuludes võetakse arvesse väärtuse langust Mis tahes üle- või alakurss amortiseeritakse c) <b>Turukõlbmatud võlaväärtpaberid</b> Kuludes võetakse arvesse väärtuse langust Mis tahes üle- või alakurss amortiseeritakse d) <b>Turukõlblikud aktsiasosalused</b> Turuhind e) <b>Turukõlblikud investeerimisfondid</b> Turuhind
8	<b>Eurodes nõuded valitsemissektori vastu</b>	EMU-eelsed nõuded valitsemissektori vastu (Turukõlbmatud väärtpaberid, laenud)	Hoiused/laenud nimiväärtuses, Turukõlbmatud väärtpaberid soetusmaksumus
9	<b>Eurosüsteemisesed nõuded</b>		
9.1	<b>EKP võlasertifikaatide emissiooniga seotud nõuded</b>	Eurosüsteemisesed nõuded riikide keskpankade (RKPD) vastu, mis tulenevad EKP võlakirjade emissioonist	Kulu
9.2	<b>Nõuded seoses euro pangatähtede jaotamisega eurosüsteemis</b>	EKP pangatähtede emissiooniga seotud nõuded vastavalt Euroopa Keskpanka otsusele EKP/2010/29 (**)	Nimiväärtus

	Bilansikirje	Bilansikirjete sisu liigitus	Hindamis põhimõte
9.3	<b>Muud eurosüsteemisesed nõuded (neto)</b>	Järgmiste allkirjete netoseisud: a) netonõuded, mis tulenevad TARGET2-kontode ja RKPde korrespondentkontode saldodest, st nõuete ja kohustuste netosumma. Vt ka kohustuste kirjet 10.2 „Muud eurosüsteemisesed kohustused (neto)“ b) Muud eurodes väeringustatud võimalikud eurosüsteemisesed nõuded, sealhulgas EKP tulu vahepealne jaotamine RKPdele	a) Nimiväärtus  b) Nimiväärtus
10	<b>Lõpetamata arveldused</b>	Arvelduskontode saldod (nõuded), sh kogumisel olevad tšekid	Nimiväärtus
11	<b>Muud varad</b>		
11.1	<b>Euroala mündid</b>	Euromündid	Nimiväärtus
11.2	<b>Materiaalne ja immateriaalne põhivara</b>	Maa ja ehitised, mööbel ja sisseade (sealhulgas arvutiseadmed), tarkvara	Kulud miinus amortisatsioon  Amortisatsioon on amortiseeritava osa süstemaatiline eraldamine varast selle kasuliku tööea jooksul. Kasulik tööea on periood, mille jooksul eeldatakse, et üksusel on põhivara kasutamise võimalus. Üksikute põhivara liikide kasuliku tööea kestuse võib süstemaatiliselt läbi vaadata, kui ootused erinevad varasematest hinnangutest. Oluline põhivara võib koosneda osadest, millel on erinevad kasulikud tööead. Selliste osade kasulikkude tööga tuleb hinnata eraldi. Immateriaalse vara kulud hõlmavad immateriaalse vara soetushinda. Hinnata tuleb muud otseseid ja kaudseid kulusid. Kulude kapitaliseerimine: piiritletud (ilma käibemaksuta alla 10 000 EUR: ei kapitaliseerita)
11.3	<b>Muu finantsvara</b>	— Kapitaliosalused ja investeeringud tütarettevõtjatesse; strateegilistel/poliitilistel kaalutlustel hoitavad aktsiaosalused ja investeerimisfondid — Sihtotstarbelise portfelliina hoitavad väärtpaberid, sh aktsiaosalused ja investeerimisfondid, ja muud finantsinstrumendid ja positsioonid (näiteks tähtajalised hoiused ja arvelduskontod) — Pöördreotehingud krediidiasutustega seoses väärtpaberiportfellide haldusega selle kirje all — Eurodes väeringustatud pöördreotehingud euroala finantseerimisasutustega, v. a krediidiasutustega, seoses väärtpaberiportfellide (mis ei ole käesoleva kirje all hoitavad) haldamisega	a) <b>Turukõlblikud aktsiaosalused</b> Turuhind b) <b>Turukõlblikud investeerimisfondid</b> Turuhind c) <b>Kapitaliosalused ja mittelikviidsed aktsiaosalused ning mis tahes muud püsiinvesteeringuna hoitavad kapitaliväärtpaberid</b> Kuludes võetakse arvesse väärtuse langust d) <b>Investeeringud tütarettevõtjatesse või olulised osalused</b> Puhaväärtus e) <b>Turukõlblikud võlaväärtpaberid, v.a tähtaja lõpuni hoitavad</b> Turuhinna üle-/alakurss amortiseeritakse



	Bilansikirje	Bilansikirjete sisu liigitus	Hindamis põhimõte
			<p>f) <b>Turukõlblikud võlaväärtpaberid, mida hoitakse tähtaja lõpuni või püsiinvesteeringuna</b> Kuludes võetakse arvesse väärtuse langust Mis tahes üle- või alakurss amortiseeritakse</p> <p>g) <b>Turukõlbmatud võlaväärtpaberid</b> Kuludes võetakse arvesse väärtuse langust</p> <p>h) <b>Saldod pankades ja laenud</b> Nimiväärtus, mis on ümber arvestatud välisvaluuta turuhinna alusel, kui saldod või hoiused on väeringustatud välisvaluutas</p>
11.4	<b>Bilansiväliste instrumentide ümberhindluse erinevused</b>	Välisvaluuta tähtpäevatehingute, valuutavahetustehingute, intressimäära vahetustehingute, intressimäära tähtpäevatehingute (v.a juhul, kui kohaldatakse päevast kõikumismarginaali), väärtpaberite tähtpäevatehingute, välisvaluuta hetketehingute hindamise tulemused tehingupäevast arvelduspäevani	Tähtpäevatehingu ja hetketehingu vaheline netopositsioon välisvaluuta turukursiga
11.5	<b>Viitlaekumised ja ettemakstud kulud</b>	Aruandeperioodile omistatav tulu, mis ei laeku aruandeperioodil. Ettemakstud kulud ja makstud kogunenud intress, s.o väärtpaberiga ostetud kogunenud intress	Nimiväärtus, mis on ümber arvestatud valuuta turukursi alusel
11.6	<b>Mitmesugused muud varad</b>	<p>a) Ettemaksed, laenud, muud vähemtähtsad kirjed. Usalduslaenud</p> <p>b) Klientide kullahoistega seotud investeeringud</p> <p>c) Pensioni netovara</p> <p>d) Eurosüsteemi vastaspoolte kohustuste mittetäitmisest tulenevad tasumata nõuded Eurosüsteemi krediiditehingute kontekstis</p> <p>e) Kolmandate isikutega seotud varad või nõuded, mis on tagatisena omandatud ja/või saadud kohustusi mittetäitvate Eurosüsteemi tehingupoolte antud tagatise realiseerimise raames</p>	<p>a) Nimiväärtus või kulu</p> <p>b) Turuväärtus</p> <p>c) Artikli 25 lõike 2 kohaselt</p> <p>d) Nimiväärtus/realiseerimisväärtus (enne/pärast kahjumi arveldamist)</p> <p>e) Kulu (konverteeritud saamise aja valuuta turukursiga, kui finantsvarad on väeringustatud välisvaluutas)</p>
12	<b>Aruandeaasta kahjum</b>		Nimiväärtus

(\*) Euroopa Keskpannga suunis (EL) 2015/510, 19. detsember 2014, eurosüsteemi rahapoliitika raamistiku rakendamise kohta (EKP/2014/60) (ELT L 91, 2.4.2015, lk 3).

(\*\*) Euroopa Keskpannga otsus EKP/2010/29, 13. detsember 2010, euro pangatähtede emiteerimise kohta (ELT L 35, 9.2.2011, lk 26).

## KOHUSTUSED

	Bilansikirje	Bilansikirjete sisu liigitus	Hindamis põhimõte
1	<b>Ringluses olevad pangatähed</b>	EKP emiteeritud euro pangatähed vastavalt otsusele EKP/2010/29	Nimiväärtus
2	<b>Rahapoliitika operatsioonidega seotud eurodes vääringustatud võlad euroala krediitiasutustele</b>	Kirjed 2.1, 2.2, 2.3 ja 2.5: eurodes hoiused, nagu on kirjeldatud suunises (EL) 2015/510 (EKP/2014/60)	
2.1	<b>Arvelduskontod (kohustusliku reservi katmiseks)</b>	Vastavalt Euroopa Keskpanga ja Euroopa Keskpankade Süsteemi põhikirjale (EKPSi põhikiri) kohustusliku reservi nõudega hõlmatud finantseerimisasutuste nimekirja kuuluvate krediitiasutuste eurokontod. Käesolev kirje sisaldab peamiselt kontosid, mida kasutatakse kohustusliku reservi hoidmiseks	Nimiväärtus
2.2	<b>Hoiustamise püsivõimalus</b>	Kindlaksmääratud intressiga üleõhoiused (püsivõimalus)	Nimiväärtus
2.3	<b>Tähtajalised hoiused</b>	Peenhäälestustehing seoses vahendite koondamisega likviidsuse vähendamiseks	Nimiväärtus
2.4	<b>Peenhäälestus-pöördoperatsioonid</b>	Rahapoliitikaga seotud tehingud likviidsuse vähendamiseks	Nimiväärtus või repokulu
2.5	<b>Lisatagatise nõuetega seotud hoiused</b>	Krediitiasutuste hoiused, mis tulenevad varade väärtuse langemisest seoses kõnealustele krediitiasutustele antud laenudega	Nimiväärtus
3	<b>Muud eurodes vääringustatud võlad euroala krediitiasutustele</b>	Repotehingud krediitiasutustega väärtpaberiportfellide haldamiseks varade kirjel 7 „Euroala residentide eurodes vääringustatud väärtpaberid“. Muud tehingud, mis ei ole seotud eurosüsteemi rahapoliitika operatsioonidega. Ei sisalda krediitiasutuste arvelduskontosid	Nimiväärtus või repokulu
4	<b>EKP emiteeritud võlakirjad</b>	Võlasertifikaadid suunise (EL) 2015/510 (EKP/2014/60) kohaselt. Nullväärtpaber, mis on emiteeritud likviidsuse vähendamise eesmärgil	Kulu Alakurs amortiseeritakse.
5	<b>Eurodes vääringustatud võlad muudele euroala residentidele</b>		
5.1	<b>Valitsemissektor</b>	Arvelduskontod, tähtajalised hoiused, nõudmisel väljamakstavad hoiused	Nimiväärtus

	Bilansikirje	Bilansikirjete sisu liigitus	Hindamis põhimõte
5.2	<b>Muud kohustused</b>	Personali, firmade ja klientide, sealhulgas kohustuslikust reservist vabastatud finantseerimisasutuste jooksvad arved (vt kohustuste kirje 2.1); repotehingud finantseerimisasutustega, v.a krediitiasutustega, seoses väärtpaperihaldusega, mis ei ole varade kirje 11.3 „Muu finantsvara“; tähtjalised hoiused, nõudmiseni hoiused	Nimiväärtus
6	<b>Eurodes vääringustatud kohustused euroalaväliste residentide ees</b>	Teiste pankade, keskpankade, rahvusvaheliste/riigiüleste asutuste (sealhulgas Euroopa Ühenduste Komisjoni) arvelduskontod, tähtjalised hoiused, nõudmisel väljamakstavad hoiused (sealhulgas maksmise kontod ja reservi juhtimise kontod): teiste hoiustajate arveldusarved. Repotehingud seoses eurodes vääringustatud väärtpaperite haldamisega Nende liikmesriikide, mille vääringuks ei ole euro, keskpankade TARGET2 kontode saldod	Nimiväärtus või repokulu
7	<b>Välisvaluutas vääringustatud võlad euroala residentidele</b>	Arvelduskontod. Repotehingute, tavaliselt välisvaluuta varasid või kulda kasutavate investeerimistehingute, kohustused	Nimiväärtus, mis on ümber arvestatud aastalõpu valuuta turukursi alusel
8	<b>Välisvaluutas vääringustatud kohustused euroalaväliste residentide ees</b>		
8.1	<b>Hoiused, saldod ja muud kohustused</b>	Arvelduskontod. Repotehingute, tavaliselt välisvaluuta varasid või kulda kasutavate investeerimistehingute, kohustused	Nimiväärtus, mis on ümber arvestatud aastalõpu valuuta turukursi alusel
8.2	<b>ERM II laenudest tulenevad kohustused</b>	Laenuvõtmine vastavalt ERM II tingimustele	Nimiväärtus, mis on ümber arvestatud aastalõpu valuuta turukursi alusel
9	<b>Rahvusvahelise Valuutafondi laenueriõiguste vastaskirje</b>	Eriarveldusühikutes vääringustatud kirje, mis näitab vastavale riigile/RKPlle algselt eraldatud SDRide summat	Nimiväärtus, mis on ümber arvestatud aastalõpu valuuta turukursi alusel
10	<b>Eurosüsteemisesed kohustused</b>		
10.1	<b>Välisvaluutareservide üleandmisega samaväärsed kohustused</b>	EKP bilansikirje, vääringustatud eurodes	Nimiväärtus
10.2	<b>Muud eurosüsteemisesed kohustused (neto)</b>	Järgmiste allkirjete netoseisud: a) netokohustused, mis tulenevad TARGET2-kontode ja RKPde korrespondentkontode saldodest, st nõuete ja kohustuste netosumma. Vt ka varade kirjet 9.3 „Muud eurosüsteemisesed nõuded (neto)“	a) Nimiväärtus

	Bilansikirje	Bilansikirjete sisu liigitus	Hindamis põhimõte
		b) Muud tekkida võivad eurodes vääringustatud võimalikud eurosüsteemisesed kohustused, sealhulgas EKP tulu vahepealne jaotamine RKPdele	b) Nimiväärtus
11	<b>Lõpetamata arveldused</b>	Arvelduskontode saldod (kohustused), sealhulgas žiirõulekanded teel	Nimiväärtus
12	<b>Muud kohustused</b>		
12.1	<b>Bilansiväliste instrumentide ümberhindluse erinevused</b>	Välisvaluuta tähtpäevatehingute, valuutavahetustehingute, intressimäära vahetustehingute, intressimäära tähtpäevatehingute (v.a juhul, kui kohaldatakse päevast kõikumismarginaali), väärtpaberite tähtpäevatehingute, välisvaluuta hetketehingute hindamise tulemused tehingupäevast arvelduspäevani	Tähtpäevatehingu ja hetketehingu vaheline netopositsioon välisvaluuta turukursiga
12.2	<b>Viitvõlad ja ettemakstud tulud</b>	Tulevasel perioodil tasumisele kuuluv kulu, mis on seotud aruandeperioodiga. Aruandeperioodil laekunud, kuid tulevase perioodiga seotud tulu	Nimiväärtus, mis on ümber arvestatud valuuta turukursi alusel
12.3	<b>Mitmesugused muud varad</b>	a) Maksude vahekontod. Välisvaluuta krediidi- või tagatiskontod. Repotehingud krediidiasutustega väärtpaberiportfellide haldamiseks varade kirjel 11.3 „Muud finantsvarad“. Muud kohustuslikud hoised peale reservihoiuste. Muud vähemtähtsad kirjed. Usalduskohustused. b) Klientide kullahoiused. c) Pensionikohustuste netoväärtus	a) Nimiväärtus või (repo) kulu b) Turuväärtus c) Artikli 25 lõike 2 kohaselt
13	<b>Eraldised</b>	a) Finantsriskide katmiseks ja muudel eesmärkidel, nt oodatud tulevaste kulude ja sissemaksete katteks vastavalt EKPSi põhikirja artiklile 48.2 nende liikmesriikide keskpankade osas, kelle suhtes kehtestatud erandid on tühistatud b) Rahapoliitika operatsioonidest tulenevate vastaspoolte riski või krediidiriski katteks	a) Maksumus/nimiväärtus b) Nimiväärtus (vastavalt EKP nõukogu aastalõpu hinnangule)
14	<b>Ümberhindluskontod</b>	a) Kulla, eurodes vääringustatud igat liiki väärtpaberite, välisvaluutas vääringustatud igat liiki väärtpaberite ja optsoonide hinnakõikumistega seotud ümberhindluskontod, intressiriski tuletisinstrumentidega seotud turu väärtuse hindamisest tulenevad erinevused; valuutakursi kõikumisega seotud ümberhindluskontod iga valuuta netopositsiooni osas, sealhulgas valuuta vahetus-/tähtpäevatehingud ja SDRid. Ümberhindluse erikontod, mis tulenevad sissemaksetest vastavalt EKPSi põhikirja artiklile 48.2 seoses nende liikmesriikide keskpankadega, kelle suhtes kehtestatud erandid on tühistatud. Vt artikli 14 lõige 2	a) Ümberhindlusvahe keskmise maksumuse ja turuväärtuse vahel, mis on ümber arvestatud valuuta turukursi alusel;

	Bilansikirje	Bilansikirjete sisu liigitus	Hindamispehimote
		b) Kindlaksmääratud hüvitiste netokohustise (netovara) ümberhindamised seoses töösuhte lõpetamise hüvitistega, mis on järgmiste allkirjete netopositsioon: <ul style="list-style-type: none"> <li>i) kindlaksmääratud hüvitiste kohustuse nüüdisväärtuse aktuaarsed kasumid ja kahjumid;</li> <li>ii) tulu plaani varadest, välja arvatud kindlaksmääratud hüvitiste netokohustise (netovara) netointressis sisalduvad summad;</li> <li>iii) vara ülemmäära mõju muutus, välja arvatud kindlaksmääratud hüvitiste netokohustise (netovara) netointressis sisalduvad summad</li> </ul>	b) Artikli 25 lõike 2 kohaselt
15	<b>Kapital ja reservid</b>		
15.1	<b>Kapital</b>	Sissemakstud kapital	Nimiväärtus
15.2	<b>Reservid</b>	Kohustuslik reserv vastavalt EKPSi põhikirja artiklile 33 ja sissemaksed vastavalt EKPSi põhikirja artiklile 48.2 seoses nende liikmesriikide keskpankadega, kelle suhtes kehtestatud erandid on tühistatud	Nimiväärtus
16	<b>Aruandeaasta kasum</b>		Nimiväärtus'

Otsuse (EL) 2016/2247 (EKP/2016/35) III lisa asendatakse järgmisega:

## III LISA

## EKP AVALDATUD KASUMIARUANNE

(miljonit eurot <sup>(1)</sup>)

31. detsembril ..... lõppenud aasta kasumiaruanne		Aruandlus aasta	Eelmine aasta
1.1.1.	Intressitulu välisvaluuta-reservilt		
1.1.2.	Intressitulu euro pangatähtede jaotusest eurosissteemis		
1.1.3.	Muu intressitulu		
1.1.	Intressitulu		
1.2.1.	Tasu RKPdele ülekantud välisvaluuta-reservide eest		
1.2.2.	Muu intressikulu		
1.2.	Intressikulu		
1	Puhas intressitulu		
2.1.	Realiseeritud kasum/kahjum finantstehingutest		
2.2.	Finantsvarade ja -positsioonide vähendamine		
2.3.	Kanded finantsriski eraldistest/eraldistesse		
2	Finantstehingute puhastulem, osalised mahakandmised ja riskieraldised		
3.1.	Tulu tasudelt ja eraldistelt		
3.2.	Kulu seoses tasude ja eraldistega		
3	Puhastulu/kulu tasudelt ja eraldistelt <sup>(2)</sup>		
4	Tulu aktsiaosalustest ja kapitaliosalustest		
5	Muu tulu		
	<b>Puhastulu kokku</b>		
6	Personalikulud <sup>(3)</sup>		
7	Halduskulu <sup>(3)</sup>		

(miljonit eurot <sup>(1)</sup>)

31. detsembril ..... lõppenud aasta kasumiaruanne		Aruandlus aasta	Eelmine aasta
8	Materiaalse ja immateriaalse põhivara kulum		
9	Pangatähtede tootmise teenused <sup>(4)</sup>		
10	Muud kulud		
<b>Aruandeaasta (kahjum)/kasum'</b>			

<sup>(1)</sup> EKP võib avaldada ka täpsed summad eurodes või muul viisil ümardatud summad.

<sup>(2)</sup> Tulude ja kulude jaotuse võib esitada ka aastaaruande selgitavates märkustes.

<sup>(3)</sup> Sealhulgas halduseks tehtud eraldised.

<sup>(4)</sup> Seda kirjet kasutatakse juhul, kui pangatähtede valmistamise teenus ostetakse sisse (keskpankadele pangatähti valmistavate välise äriühingute teenuste maksumus). Soovitav on kajastada kulud seoses euro pangatähtede käibelelaskmisega kasumiaruandes, kui nende eest esitatakse arve või nad realiseeruvad muul viisil, vt ka suunis (EL) 2016/2249 (EKP/2016/34).